

CH_VB JAAC 66.123 vom 27. September 2001

Bundesverwaltung, 2001-09-27, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_JAAC_66.123__

FR: CH_VB JAAC 66.123 du 27 septembre 2001

IT: CH_VB JAAC 66.123 del 27 settembre 2001

Volltext

JAAC 66.123 Déc. de la Cour eur. DH du 27 septembre 2001, déclarant irrecevable la req. n° 46220/99, Heinz LUTTA c / Suisse Procédure pénale dans le canton de Zurich. Absence de qualité de victime au sens de la CEDH, les irrégularités de la procédure pénale ayant fait l'objet d'une réparation. Art. 6 § 1 et art. 34 CEDH. Droit à un procès équitable. Notion de victime. Les éventuelles irrégularités de la procédure pénale ont été réparées puisque le Tribunal fédéral a admis le pourvoi en nullité du requérant contre sa condamnation et qu'en suite de cela la Cour d'appel du canton de Zurich a prononcé son acquittement. Le requérant n'est donc plus victime d'une violation de la convention, même si son recours simultané de droit public a été rejeté avec les dépens, et non radié en tant que dépourvu d'objet, sans que le requérant ait pu s'exprimer sur les arguments de l'instance inférieure. Strafverfahren im Kanton Zürich. Fehlende Opfereigenschaft im Sinne der EMRK nach erfolgter Wiedergutmachung für Unzulänglichkeiten in einem Strafverfahren. Art. 6 Abs. 1 und Art. 34 EMRK. Recht auf ein faires Verfahren. Opferbegriff. Der Beschwerdeführer erlangte Wiedergutmachung auch für allfällige Unzulänglichkeiten des Strafverfahrens, indem das Bundesgericht seine Nichtigkeitsbeschwerde gegen die strafrechtliche Verurteilung gutgeheissen hatte und er in der Folge vom Obergericht des Kantons Zürich freigesprochen wurde. Obwohl das Bundesgericht die gleichzeitig erhobene staatsrechtliche Beschwerde nicht als gegenstandslos abgeschrieben, sondern kostenfällig abgewiesen hatte, ohne dass der Beschwerdeführer sich zu den Ausführungen der Vorinstanz hatte äussern können, ist er daher nicht mehr Opfer einer Konventionsverletzung. 1

Procedura penale nel Cantone di Zurigo. La qualità di vittima ai sensi della CEDU non è data, poiché le irregolarità della procedura penale sono state oggetto di un indennizzo. Art. 6 § 1 e art. 34 CEDU. Diritto ad un processo equo. Nozione di vittima. Le eventuali irregolarità della procedura penale sono state riparate poiché il Tribunale federale ha accolto il ricorso per nullità del ricorrente contro la sua condanna e che sulla base di ciò la Corte d'appello del Cantone di Zurigo ne ha pronunciato l'assoluzione. Il ricorrente non è quindi più vittima di una violazione della Convenzione, anche se il suo contemporaneo ricorso di diritto pubblico, invece di essere stralciato dai ruoli perché senza oggetto, è stato respinto senza esenzione dai costi e il ricorrente non ha potuto esprimersi sugli argomenti dell'autorità inferiore. Cette décision a été rendue en anglais. Le texte peut être: commandé par courrier au Greffe de la Cour européenne des droits de l'homme, Conseil de l'Europe, B.P. 431 R 6, F - 67075 Strasbourg Cedex. ou consulté sur Internet à l'adresse <http://hudoc.echr.coe.int/> à l'aide d'une recherche dans HUDOC avec le n° de la req. et le type de texte (Arrêt ou Décision sur la recevabilité) 2

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali JAAC 66.123 - Déc. de la Cour eur. DH du 27 septembre 2001, déclarant

irrecevable la req. n° 46220/99, Heinz LUTTA c / Suisse In Verwaltungspraxis der Bundesbehörden Dans Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération In Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione Jahr 2002 Année Anno Band 66 Volume Volume Seite --- Page Pagina Ref. No 150 005 450 Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Bundeskanzlei konvertiert. Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et la Chancellerie fédérale. Il documento è stato convertito dall'Archivio federale svizzero e della Cancelleria federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.